

- Encore la chaise-longue ?

- Toujours, & Jours par mois.....

- Pourquoi no prends-tu pas comme moi de "L'EPOQUALINE"? u vois, je ne m'arrête jamais et je ne m'aperçois de rien.

L'EPOQUALINE

DÉPURATIF, RECONSTITUANT, RÉGULATEUR de la CIRCULATION du SANG SOULAGE AUSSITOT ET GUÉRIT RAPIDEMENT

TOUTES LES MALADIES DE LA FEMME: Règles douloureuses, difficiles, retardées, irrégulières, insuffisantes, trop abondantes; Migraines et Névralgies périodiques; Vapeurs, Vertiges, Etouffements, Sufiocations, Etourdissements, Tintements d'Oreilles; Maux de Reins et de Ventre; Hémorragies; Retours de Couches; Couperose, Congestion du Visage, Bouffées de Chaleur, Sueurs froides; Métrite; Salpingite; Fibromes, Tumeurs, Dépôts de Sang; Descentes de Matrice; Varices, Ulrères variqueux, Hemorroides, Phlebite; Malaises de la Formation et de la Puberté; Anémie, Chlorose, Pfles Couleurs, Pertes blanches, Langueur, Etiolement, Idées noires, Troubles nerveux et

TOUS LES TROUBLES DE LA CIRCULATION ET DU RETOUR D'AGE L'EPOQUALINE", le Seul et Véritable Remède de la Femme, est en vente à 7 francs le flacon dans les Pharmacies suivantes:

cst en vente à 7 francs le fiacon dans les Pharmacies suivanies:

LILLE: BAILLCEUIL, 109. r. Gambetta; BRYAERT, 19. r. Faidherbe; BRAME, 258. r. Gambetta;

CUVELIER, 2, pl. Vanhonacker; DELANGLE, 14, r. Chara-Bossus; GRANDE | HARMACIE de
FRANCE, 1, r. Faidherbe; HELBECQUE, 64, r. Gambetta; PH* PRINCIPALE de WAZEMMES, I* S.
r. Gambetta; RITTER, 2, pl. Richebe, — FIVES-LILLE; DEBLOCK, 85. r. Pierre-Legrand. — HELLEMMES-LILLE; CHOFFART, 148, r. Carnot. — LA MADELEINE; DEREU, 130, r. Lille. —
BAINT-ANDE; RICQUIER, 98, r. Lille. — ROUBAIX; CONBEAUX, 110 ft. Lannov;
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO; 15- CHORDE,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, pl. Trichon. — WAZEMELOS; 14+ COMBAINO; 15- CHORDE,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; VERHAZIGHE, 10- CHORDE,
DEROUBAIX, 108, r. Lannov; 10- CHORDE,
DEROUBAIX, 10- CHORDE,
DEROUBAI

Surtout hien exiger "L'EPOQUALINE" et n'accepter aucun produit de remplacement. L'EPOQUALINE, produit scienufique ordonné par des milliers de Médecins, ne peut en effet èremp ace. Si vous ne pouvez le trouver chez votre pharmacien habituel, écrivez à son préparateors. M. Victor BOURGEDOS, Pharmacien de 1" classe. 61, Avenue des Gobelins, PARIS (12") qui vous l'enverna franco contre 8 fr. en mandat, chêque, timbres ou billets de Banque de France contre remboursement 0 fr. 50 en plus). — Gratuitement, Brochure explicative sur demande.

Par I Emilient Shecialiste AL BERT 10 bis rue Lamartine, jo bis PARIS JX9) DETRATOUAGE SANS OULEURS — SANS CIGATRICES in REPIQUAGES on UNE SEANCE SANS OULEURS — SANS CIGATRICES in REPIQUAGES on UNE SEANCE LINE do 10. 50 11 do 15 au 91 J et les 24 et 25 Jany . Hotel Moderne.

Ptose, Rein flottant, Descente de Matrice, Ceintures, Membres artificiels GUÉRISON RAPIDE, RADICALE, SANS OPÉRATION, par la Méthode cyrative de

l'INSTITUT HERNIAIRE et ORTHOPÉDIQUE de LILLE 30, Rue Nationale, LILLE (à côté du Crédit Lyonnais)

CONSULTATIONS GRATUITES Tous tee loure, de 9 h. à Midl et de 2 à 7 h.

HERNIEUX faites judicieusemen votre choix et n'accordez votre conflants, qu'au spécialiste Herniaire qui vous donners de soludes garanties par ses conmettence professionnelle N'oubliez pas que la Hernia et appliqués par des mains inexpertes son étranglement soudein est meurtrier Les Bandages mai conditionnés, inappropriés à la nature de la Hernie et appliqués par des mains inexpertes son un danger plus grand que la ternie et le life, par une contention complète et garantie de l'institut Herniaire et Orthopédique de L'life, par une contention complète et garantie de l'Institut Herniaire et certaine, rapide et radicale

Parmi les innombrables marques de reconnaissance, nous vous soumettons, à la demande des intéressés, les suivantes; Monsieur le Directeur de l'Instint Herniaire de Lille.

intéressés, les «vivantes:

Monsieur le Directeur

de l'Instiut Herniaire de Lille,

Mille fois inerci; grâce à votre merveilleuse
néthede, le suis enfin guérie de la hernie embiticale dont je souffrais depuis el longtemps. Pe
seux maintenant me livrer, sans aucune gêne,
à tous les travaux, même les plus pénibles. Je
vous prie de publi ma lettre

Venue MATTHENS

Veuve MATTHENS, 22. rue des Brigittines, à Lille.

Depuis plusieurs années, je souffrais d'une hernie rebelle à tous les traitements, Après avoir suivi votre excellente méthode, je suis complè-tement guéri. Vous avez toute ma reconnaissance. Je vous prie de publier ma lettre.

HERNIEUX VOILA DES PREUVES! des RESULTATS! Ce ne sont pas de valnes pro-

l'INSTITUT HERNIAIRE de LILLE, 30, rue Nationale, LILLE Son directeur J. DELACHARLONNY, DIPLOMÉ de la FACULTÉ de MÉDECINE de LILLE

era gratustement, tous les jours, la démonstration de cette méthode. Un spécialiste herniaire de l'institut Herniaire et Orthopédique de Lille, recevra sa clientèle dans

Publications légales

SOCIETE LE PROJET

Les auxiliaires de la Société
Le Projet », 23, bd Egalité .

Le Projet », 23, bd Egalité .

Le Anot 1923 au 31 juillet
Ef, sont 1921 au 31 juillet
Le Anot 1923 au 31 juillet
Le Anot 1923 au 31 juillet
Le Carrier de la lac

- Extra-Régionales -

Arras, Samedi 10 Janvier, Central Hôtel, 28, place da l'Iradure.

Fourcoing, Dimanche 11 Café Moderne.

Hazebrouck, Lundi 12, Hôtel Saint Georges.

Henin-Liétard, Mardi 13, Modern'Hôtel.

Roubaix, Mercredi 14, Hôtel du Cog Hardi.

Denain, Jeudi 15, Hôtel du Commerce.

**At-Amand, Vendredi 16, Hôtel de Paris et du

Monton Blanc.

**Monton Blanc.

**Yalenciennes, Samedi 17, Hôtel St-Jacques.

Le Quesney, Dimanche 18, Hôtel Terminus.

**Maubeuge, Lundi 19, Hôtel de l'Univers.

**Hautment, Mardi 20, Hôtel du Faisan.

Bavay, Mercredi 21, Hôtel du Faisan.

Le Cateau, Jeudi 22, Hôtel du Mouton Blanc.

**Avesnee, Vendredi 23, Hôtel de France (près Gare).

Annonces Régionales

Offres d'Emplois

PRESSEUR-BOULONNERIES

FEMME DE MÉNAGE

est demandée Bd de l'Usine 40, FIVES. 91.807 ASSURANCES

Importante Compagnie d'Assurances, au capital de 25 millions, toutes branches, de mande Agents dans toutes communes de Novel et Pas-de communes de Novel et Pas-de 100 %. S'adresser M. BUT. Botte Postale, Less. 26 721.

GHERCHE pr tenir Magasins Vins a emporter avec col sans silm, Monages Jethess et actifs, desireux secretarisment of the collection of the

COIFFEUR Bon Ouvrier Sa-pour Lonient demands pour Lonient. Tollet Club, 10 place Bissen. 5938. COIFFEUSES DE DAMES GENTS et COURTIERS, Francais et Polonais, sont deman

BON ESQUISSEUR pour Rideaux Guipure est de-mandé. Ecrire au bureau du journal, aux lettres B.E. S. B 26.73

RAVALEUR PIERRE TENDRE nde pour travaux imme-— Ecrire au journal transmettra, aux lettres 26.744

BON CONDUCTEUR connaissant machines en blanc, pédales et si possible margeur automagne de l'impedimente de l'Aisme, 29, rue des Ecoles, à LAON, pour travaux courants et de luxe. — Place stable. Le l'ogeticent assuré. Indemnes 21,263. PHOTOGRAVEUR

BON DESSINATEUR

CONFECTIONS DUVRIÈRES en Touristes en-tants pour l'atelier sont de-mandées ches DE CRAENE Frères, 15, rue du Sec-Arene-bault, Lille: 31.513.

SERVANTE SÉRIEUSE 18 à 20 ans, demandée chez QUENTIN, 41, rue Nicolas-Le: blanc, à Lille. 21.611. ON DEMANDE

ILA BROSSERIE FRANÇAISE demande 50 bonnes Tireus la main, ou Apprenties. dresser rue de Bradiord longés, à Tourcoing.

CHEF D'ÉQUIPE FRAISEUR our travaux de mécanique est emandé par société France-eige de Matériel de Chemine e fer, à RAISMES (Nord). S'y dresser en donnant référen-es et prétentions. es et prétentions.

u demande pon hotogra our similiste fine trame. S'a resser au bureau du journal

an Charpentes et Chaudronne-rie est demandé aux Atelers de Genstructione de Valen ciennes (Maraís de l'Epaix). 95.731

CONFECTIONS demands bonnes Médaniennes pour travail à la diston 3, rue Bolssy d'Anglas lle. S'adresser LEMAIRE, 49, le Louis Faure, Lille. 21.522

SERVICE MUNICIPAL D'ELECTRICITE

ANNONCES POPULAIRES Case Antonios sons officacio GRATUITEMENT desse motro ball, à Lille, àu fur os à mosure de lour ré

Patr's le ligne : Publication desire de lour recontes.
Régionales. G-fr.; Divers, -2 -r (Le dimanete 2: 20) COUSEURS DE COURROIES, BON OUVRIER PLATRIER

demandés « Fabrique bian-che », Faubourg de Douai. LILLE. 21.557 2 OUVRIERS GORDONNIERS

sont demandés. DFLECROIX, 9 bis, rue de Eives, Lille. Demandes d'Emplois

DAME DE LA CAMPAGNE emande Enfants à soigner 'importe quel âge. Prendr dresse au « Réveil » 21.568 JEUNE FILLE

COMPTABLE-EXPERT

maissant tout style en Pla le, demande travali à la be ou comme sous-traitant ire bureau du journal, aux res B. M. R. S. 21.616

TOUX, RHUMATISMES, GRIPPES, POINTS DE CÔTÉ, LUMBAGOS, etc. Dans toutes les Pharmacles 2 fr. 75 L'image populaire du e Pierrot crachant le feu »

doit se trouver au dos de chaque botte.

MALADES, POUR GUERIR

VOIES URINAIRES, MALADIES DE LA PEAU

:: ULCERES. VARICES. HEMORROIDES :: MALADIES DES FEMMES

11 11 IMPUISSANCE, PROSTATITE et :

SYPHILIS

INIQUE PRINCIPALE

14-16, fue du Curé-Saint-Etienne, LILLE

GRANDIOSE INSTALLATION

Rayons X, Laboratoire, Analyses

SUCCURSALES & 1

DUNKERQUE, 39, place Jean-Bart, Lundi et Jeudi, de 9 h a 19 h.

valenciennes 59, place d'Armes, Mercredi et Samedi, de > h. A 18 h.

LENS, rue de Lille (en face l'Eglise), Mardi et Vendredi, de 9 h. à 19 h.

Ecrivez si vous ne pouvez pas venir

TOUS les ARTICLES pour FÊTES

ARTICLES DE PARIS
Beau choix à des Prix très intéressants
BIMBELOTERIE EN GROS

HENRI LARIDAN LILLE - 6, Rue des Tanneurs . LILLE

MPORTANTE ORGANISATION PROPHYLACTIQUE CENTRES MÉDICAUX

VOIES URINAIRES

soissement, Impulsiante, Soute chroniq Prostàtite, Filaments. Maladies des FEMMES

Portes. Métrite, fretin, Jumeure, Fibrêmes, guerre seus operation (metrico du D. Lugo)

ULCERES, Industrie PEAU et SANG
Aoné, Beutons, Essêma, Démanguaisons, Pooriaris.

SYPHILIS Chaptison par portes de la properation de la complexión de la com

farades, Innisation, Electrolites et auto-Fréquence, Otationnile, Royans X, Ultra Viciets, Rodium, Guidespontifiques analyses faires danages LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS

Consultations:

124, RUE DE TOURNAI (près la Gars)
Tous les jours, même le Dimanche, de
8 h. à midi, de 14 à 19 h. (fermé vendredi,

VALENCIENNES *. AVENUE dis COMMERCE (face) la gare, à gauche. Mercredi et Samedi et à 19 h., Dimanche de 8 à 13 h., LENS RUE DE LA GARE
(en face la rue de Paris)
Mardi et Vendredi, de 8 à 19 heures

> CESSIONS **ESTAMINET**

ceden, r. de Wazemmerond. 1/2 la semaine. Loy avert. Prix 16.000 fr. Voir FOUGART Frères

A CEDER
Fonds de colffeur-parfum
Sans logement avec bail.
15 ITLY Facilités palem
13, rue d'Téna, Lille. A CEDER es centre Lille, cause ploi, maison d'al'me lailles, possibilités p imes, Bail 9 ans, R ences, Réponse au j

AVIS DIVERS MALADIES des YEUX

Redressment des your leuches COBRECTIONS DE LA VUE Doctour SALESI, spécialiste lous les jours de 9 h. à 5 k Dimanches de 9 h. à 18 h. 3. slace de Strasbourg, Lill

BARAQUEMENTS 28 Baraquemente - Habitation ong 8 m., iarg 7 m., de 2 a 1,500 francs sur wagon sebruyna, 37, Faubourg d'Ar 23, BETHUNE. 23,489

RÉELLES OCCASIONS paraquementa chalets, pan neaux doublés, photo sur de nande. BROUTIN. Chauine

MOBILIER D'ESTAMINET VENDRE chez M. BISIAUZ lie, rue des Etats-Unis, n° 23 Eruay-en Artols, 21.565

A VENDRE

PANHARD

93, rue Neuve, 39, LILLE

BARAQUEMENTS DANAVELMENT Diagram of the palement comptant, or a credit us fees comptant, or a credit us fees comptant. S'adreourn'ber, 100, avenue de Bruay, près Gare, Béthung 36.608.

MACHINES A TRIGOTER DUBIED

8 0a Posron, agent concrat Friedrick Structure Structure

BARAQUEMENTS s et 4 grandes pieces, en tulles, à doubles Occasion. Vendus pi priétaires, DURAND, raphin-Cordier LENS.

MEDAILLE D'OR

EXPOSITION DE STRASBOURG 19NA

M. PAULIAT-COURTOIS par a méthode ration changer ros natitudes, réduit les herales même les plus volumins au pour en assurer la guérison défant pes militars de heraleux des l'ampiol de cette bientaisante mixhode des évites l'afranciement heralaire ou bient sun sou 'exement immédias.

M. PAULIAT-COURTOIS est le seut spécialiste non arantie par écrit et font la dommé est conséque e des merveilleux résultats qu'il obtient it

SURDITÉ VAINCUE

PAR SA NOUVELLE PROTHESE AURICULAIRE M. PAULIAT-COURTOIS garantie de tatre entendre



DEMANDEZ.

ES CHAUSSURE

VV. CHOIX SUPERIEUR

DEPOT P. LEGROS. SO R. DES ARTS, LILLE

Propastice, Oystice. Editoiscomenta, etc.
MALADIES OE LA PEAU mangeniona, dale.
MALADIES OE LA PEAU mangeniona, dale.
MALADIES OE LA PEAU mangeniona, dale.

ULCERES VARICES HEMORROIDES Toutes MALADIES DES FEMMES Pertes, Métrites Tameurs, Fibromes, etc.

SYPHILIS IMPUISSANCE · PROSTATITE

MAIS NE VOUS TROMPEZ PAS

Clinique FAID

1. Place de la Gare - LILLE

Soule Supouresie de Grand Enetitut

BIORANE de Paris.

Los malades y sont examinés

GRATUITEMENT GONSUL TATIONS TOUS LES JOURS, sould et de R. h. a midd et de R. h. 5 Th., même Dimanche et Pêtes.

1. Place de la Gara, à LILLE (P étage)

RAYONS X. ELECTRICITÉ MÉDICALE. DIATHERMIE

MANUFACTURE GÉNÉRALE DU NORD

Masques, Costumes travestis, Cotillons

(Grande Spécialité de Loups, Dominos, Papillons)

Caricatures cartons assorties
Tambours de basques, Grelois, Galons, Paillettes
Colliers, Trompettes diverses, Sans-Gène,
Coiffures assorties, Bigophones, etc., etc.

Atelier de confection moderne de travestis

30 Costumes dont 15 nouveautés Nombreux prix dans les festivals gue franco sur demande (particulier s'abo

Avis important. Grâce à notre outilhage sans cesse perfectionné, nous vendons en baisse sur les prix de l'an dernier 27 Rue du Chemin-de-For

re malades qui ne pensent se déranger n'ent qu'à rire et joindre 1 fr., en timbres pour recessir le rre: L'ART DE GUERIR, assessme Consultation craduite.

V. VANDESTIENNE

TOURCOING

PARTOUT

GUÉRIA

LILLE, 31, Rue de Gand et tous les premiers Jeudis, Vendredis, Samedis et Dimanches du Mois, de 13 heures à 20 heures

DOUAL, 10 Janvier, Hotel du Balcom, OARVIN, 11 Janvier, Hotel Laloux, BETTHUNE, U Janvier, Nouvel Hotel, De ETTHUNE, U Janvier, Hotel Hotel, De BRUAX, 19 Janvier, Hotel Torming BRUAX, 19 Janvier, Hotel Modern, ARRAS, '7 Janvier, Hotel de l'Univers, VALENDIENNES, 18 Janvier, Hotel St-Ja

Phonographes "Stentor" A CREDIT



Construction soignée — Sonorité sans rivale — Grand choix d'appareils Modèles spéciaux pour Cafés sques à Saphir et à Aiguille — Dernières Nouveauté

legues. Phonographes at Disques anvoyés gratuite Rue Oberkampf, 129, à PARIS (XI').



il - a une foule de latheureuses qui souffrent en stience les unes parce qu'elles unsent n'il parce qu'elles ignorent n'il parce qu'elles ignorent n'il existe un remede à leurs maux og sont les Fommes.

ATTEINTES DE MÉTRITE.

La JOUVENCE de l'Abbé SOURY

pul fait circuler le sang, décongestionne les or-ganes et les cicatrise sans qu'il soit besoin de recourtr à une opération. La souvence de l'Abbé Soury guerit arrement mais à la condition qu'elle sera employée sans interruption jusqu'a disparition complète de soute douleur.

interruption lusqu'à disparition complete de soute doubleur. Il est bon de faire chaque jour des injections avec l'Hvalfinitinis des DAMES. La boite, a fr. Toute femme soucieuse de as santé doit employer controlle de la complete de la complete de la complete de la complete de controlle de la complete de controlle de complete de controlle de la complete de la complete de la complete de couches. Tumeurs, Fibromes, Mauvaises suites de Couches, Tumeurs, Exoutéements, etc. La Jouvenois de l'Abbe Soulet, Préparée à la Pharpacie Mag. DUMONTIER, à Royen, se trouve dans toutes les pharmacles. Le flacon, é fr., plus impôt, 6 fr., 75 ; total, 6 fr. 75.

AVIS IMPORTANT

SINGER 29-3

our Cordonnier et 31 k. 15, ev. autres, à vendre d'occas. de de Wazemmes, 169, Lille 21,612.

BARAQUEMENTS

dimensions diverses, véritables Occasions, VANDEKERKOVE, rue du Clocher-Satut-Pierre, 32, Ocusi (le matin). — Gran-des facilités de palement

A VENDRE

PIANO AUTOMATIQUE

vendre, marque Lamber très bon état. Prix mod. . S'adresser Estaminet V. .SMET. 56, rue Jean-Jaurè .roq-en-Barmui 'Pont).

A VENDRE

r cause de sante. Materie Peinture et Couleurs diver MARTIN à May (Aispel

UN PIGEON

DOMMAGES de GUERRE

un Char a Bance état me récile occasion. — Pren adresse DUMOULIN, dép taire, rue Thiers, Aniche.

Non prévenon notre nombreure citerable que sons le nom de douveled et d'able soulur, non ne fabriquons qu'un seul es unique produit pré-centé sons la forme liquide.

REFUSEZ équerquement toutes les initiations et contrefacon qu'i rons sersaint présentées.

EXIGEZ la véctable etuvelen de réase soulur des minimations et manifer de la contrefacon qu'i rons sersaint présentées.

EXIGEZ la véctable etuvelen de réase soulur des rouges par châque cours de la contre de la cont

BARAQUEMENTS tons modeles. 2, 4, 5 pieces. DUQUENOV, rue Decrombee que, LENS. — Le mieux piasé. — Le meine cher. \$1.415

CHEMISES

Gros 'tocka disponibles, perceale, zephyr, kaki, bieu hori-son. SCRIVE, 58, rue du Bour-dau, Lille. 26715

BARAQUEMENT

BARAUU EANA 422 (8 mètres long sur 6 m large, panneaux, plancher et plantond, avec 25 lits complets, à vendre S'adresser à M. Lambert DELVAUX, rue Voitaire, à Avien (P.-de-C.)

DETTES

M STIEVENARD Louis, de meurant 45, rue d'Haveluy, à Denain, informe le public qu'i dater, de ce jour ji ne recon-nairra plus les dettas que pourrait contracter as femme de Salabatas par